

instrucciones de uso

KIDSFLEX +
KIDSFLEX R129
Edition



Índice

1	INFORMACIÓN GENERAL	4
1.1	Preámbulo	4
1.2	Finalidad e indicación	5
1.3	Advertencias	5
1.4	Declaración de conformidad	5
1.5	Condiciones de garantía	5
1.6	Servicio y reparaciones	6
1.7	Formación para el uso	6
1.8	Instalación en el coche	7
1.9	Fijación del niño en el asiento del coche	7
2	INDICACIONES DE SEGURIDAD	9
3	MANEJO DEL MODELO BÁSICO	10
3.1	Ajuste del reposacabezas	10
3.2	Ajuste de la profundidad del asiento	10
3.3	Ajuste de la inclinación del respaldo	10
3.4	Ajuste de los cinturones de hombros y cadera	11
3.5	Ajuste del soporte del guía del cinturón	11
4	USO DE LOS ACCESORIOS OPCIONALES	12
4.1	Adaptador ISOFIX	12
4.2	Abrazaderas	13
4.3	Almohadillas de apoyo y seguridad	14
4.4	Almohadillas torácicas	14

Índice

4.5	Cuña de abducción	15
4.6	Inclinación del asiento	15
4.7	Reposapiés / rodillo reposapiés	16
4.8	Adaptador giratorio	16
4.9	Funda protectora	17
4.10	Correa de conexión para correas de hombro	17
5	GARANTÍA	18
6	ETIQUETADO	19
7	MANTENIMIENTO Y CUIDADO	20
7.1	Extracción de la funda	20
8	DATOS TÉCNICOS	21

1. Información general

1 Información general

1.1 Prólogo

Ha elegido la silla infantil para coche «KIDSFLEX» y con ella obtiene un producto de alta calidad de nuestra empresa. Le agradecemos la confianza depositada en nosotros.

Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de este producto y que le facilite el día a día, le entregamos este manual. En él se explica el funcionamiento correcto y sencillo, así como el cuidado y mantenimiento necesarios. Para evitar daños debidos a un uso incorrecto y garantizar un funcionamiento óptimo, lea atentamente las siguientes instrucciones e indicaciones. Si tiene alguna pregunta o problema, póngase en contacto con su distribuidor especializado. Le deseamos un uso sin problemas y esperamos que nuestro producto satisfaga sus expectativas.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas en el modelo descrito en este manual de instrucciones.

Antes de instalar el producto en su vehículo y utilizarlo por primera vez, le rogamos que lea y siga las instrucciones de instalación de la página 7.

Asegúrese de que las instrucciones de uso permanezcan en el producto y estén disponibles para todos los usuarios.

HERNIK GmbH

1. Información general

1.2 Finalidad e indicación

El KIDSFLEX ha sido desarrollado para el transporte de niños con necesidades especiales en vehículos de motor. Los niños con control deficiente de la cabeza y el tronco (por ejemplo, parálisis cerebral infantil, distrofia muscular, hipotensión) pueden recibir apoyo para mantener la postura mediante almohadillas torácicas posicionables individualmente y acolchados especiales, lo que garantiza un transporte seguro.

Gracias a importantes accesorios opcionales, se pueden tener en cuenta aspectos específicos, como la inclinación del asiento o la instalación de una cuña de abducción estable o un reposapiés. Más información al respecto en el capítulo «4 » (Accesorios opcionales).

1.3 Indicaciones

La silla de coche para niños KIDSFLEX Reha está diseñada para su uso en el asiento trasero de un turismo y requiere un cinturón de seguridad de 3 puntos en buen estado. La silla se puede colocar tanto detrás del asiento del acompañante como, mediante un accesorio adicional, detrás del asiento del conductor.

Además del cinturón de seguridad de 3 puntos de su coche, el asiento infantil está equipado con un cinturón de 5 puntos para el pecho y los hombros que ofrece a su hijo una sujeción adicional.

1.4 Declaración de conformidad

HERNIK GmbH declara bajo su exclusiva responsabilidad que la silla infantil para automóvil «KIDSFLEX» cumple los requisitos esenciales (anexo IV del Reglamento MDR (UE) 017/745). El producto está marcado con la marca CE de conformidad con la directiva mencionada anteriormente.

1.5 Condiciones de garantía

Solo se puede asumir la garantía si el producto se utiliza en las condiciones especificadas y para los fines previstos. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por componentes y piezas de repuesto que no hayan sido autorizados por el fabricante.

1. Información general

1.6 Servicio y reparaciones

El servicio técnico y las reparaciones del KIDSFLEX solo deben ser realizados por distribuidores especializados. En caso de problemas, póngase en contacto con su distribuidor especializado. En caso de reparaciones, solo se le proporcionarán piezas de repuesto originales.

1.7 Formación sobre el uso

La silla de coche se entrega completamente montada. En el momento de la entrega, el distribuidor especializado instruirá al usuario sobre el uso del dispositivo con ayuda del manual de instrucciones. El distribuidor especializado debe instalar la silla de coche en el vehículo junto con el usuario y, si es necesario, ajustar el adaptador Isofix o la abrazadera.

Para lograr una posición óptima, es necesario ajustar el asiento individualmente a las características y medidas del niño. Esto debe hacerlo siempre el distribuidor especializado.

Tras la instrucción, el usuario debe comprobar todas las funciones, así como el montaje y desmontaje del asiento infantil, en presencia del distribuidor especializado.

1. Información general

1.8 Instalación en el coche

Coloque el asiento infantil en el asiento trasero de su coche. Asegúrese de que el respaldo quede bien apoyado contra el respaldo del asiento del vehículo.

¡Consejo! Si el reposacabezas del asiento del vehículo molesta, quítelo.

1.9 Fijación del niño en el asiento infantil

Abra el cinturón de pecho y hombros (1) y asegúrese de que los cinturones queden libres.

Si hay un adaptador giratorio, gire el asiento infantil para poder sentar al niño más fácilmente en el coche.

Gire las almohadillas torácicas opcionales (2) hacia fuera presionando los puntos rojos.

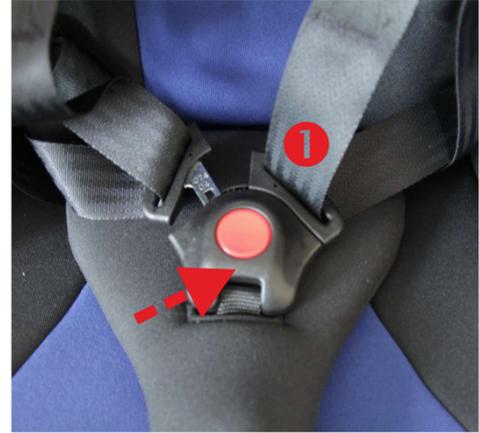
Sienta al niño en el asiento infantil. Cierre el cinturón de 5 puntos (1).

Gire el asiento de coche (si dispone de adaptador giratorio) hacia atrás hasta que el bloqueo encaje con un clic.

Ahora pase el cinturón de seguridad de 3 puntos por la guía del cinturón (4) e introduzca el cinturón por la guía abierta (3) a la izquierda/derecha. Colóquelo sobre el niño y la silla de coche e introdúzcalo por el otro lado, a la izquierda o a la derecha, a través de la segunda guía abierta (3). Encaje la lengüeta del cinturón en el cierre del cinturón del coche.

Asegúrese de que el cinturón del vehículo no esté torcido, ya que de lo contrario no se garantizará la protección total del sistema de retención.

¡ATENCIÓN! Encontrará instrucciones sobre el ajuste correcto del reposacabezas, la guía del cinturón y el adaptador Isofix más adelante en las instrucciones, en los puntos «3.1 » (Instrucciones de montaje), 3.5 y «4.1 » (Instrucciones de montaje).



1. Información general

2.Indicaciones de seguridad

2 Indicaciones de seguridad

- Antes de utilizar el producto, compruebe que todos los componentes funcionan correctamente y se encuentran en perfecto estado.
- Las instrucciones de uso deben llevarse siempre en el asiento infantil para automóvil.
- La seguridad de su hijo solo está garantizada si la silla se instala correctamente y el niño se coloca y se sujeta de forma adecuada.
- Los cinturones deben colocarse bien tensos y sin torcer.
- El cinturón de seguridad de 3 puntos debe pasar por las guías previstas y quedar bien ajustado alrededor del asiento.
- Compruebe lo siguiente:
 - A) que el cinturón de seguridad esté bien sujeto en la guía del cinturón,
 - B) que los cierres del cinturón estén correctamente enclavados,
 - C) que no haya tejidos atrapados.
- Asegúrese de que no haya objetos duros, como lápices, hebillas de cinturones, etc., entre el niño y el cinturón de seguridad. Esto podría provocar lesiones en caso de accidente.
- Explique a su hijo lo importante que es ir bien sujeto y que no debe cambiar el recorrido de los cinturones, tirar de ellos ni abrir los cierres.
- No realice modificaciones en el asiento infantil, ya que podría poner en peligro la seguridad de su hijo.
- El asiento infantil no debe dañarse con piezas móviles del coche ni con las puertas.
- No deje nunca a su hijo sin supervisión en el asiento infantil.
- Informe también a los demás ocupantes del vehículo sobre cómo sacar a su hijo del asiento en caso de accidente.
- Después de un accidente, se debe sustituir todo el asiento infantil.

3. Manejo del modelo básico

3 Manejo del modelo básico

3.1 Ajuste del reposacabezas

Afloje la tuerca de cabeza en la placa trasera.

Ajuste el reposacabezas a la altura deseada.

Vuelva a fijar las tuercas ciegas.



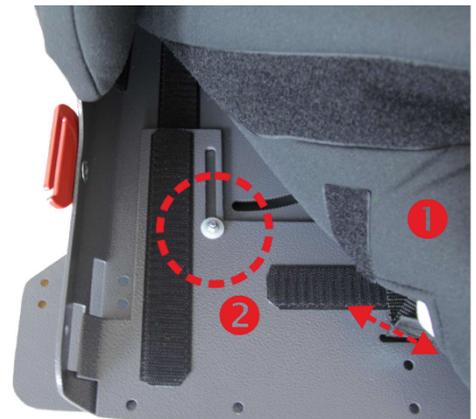
3.2 Ajuste de la profundidad del asiento

Suelte el acolchado del asiento (1) del velcro para poder acceder a las tuercas (2).

A continuación, abra las dos tuercas (2) de la chapa de profundidad del asiento ; desde abajo se puede sujetar con una llave Allen.

Ahora puede cambiar la posición de la chapa de profundidad del asiento y ajustar la profundidad deseada.

Vuelva a apretar las dos tuercas y vuelva a fijar el cojín del asiento (1) con el velcro.



3.3 Ajuste de la inclinación del respaldo

Abra las dos palancas de liberación rápida (3) a la izquierda y a la derecha del asiento infantil para coche.

Coloque la chapa del respaldo en la inclinación deseada y cierre las palancas.



3. Manejo del modelo básico

3.4 Ajuste de los cinturones de hombro y cadera

Presione el botón rojo (1) y extraiga las piezas del cierre.

Las piezas individuales del cinturón deben quedar libres.

Ahora coloque a su hijo en el asiento infantil.

¡Asegúrese de que su hijo esté sentado completamente atrás!

Cierre ahora el cierre del cinturón de 5 puntos.

Tense el cinturón de cadera (2) y los dos cinturones de hombro (3).

Cierre y abra el cinturón de nuevo para comprobar que las correas quedan bien ajustadas.

Corrija la longitud del cinturón si su hijo lleva ropa diferente.



3.5 Ajuste del soporte de la guía del cinturón

Afloje las dos tuercas de mariposa de la placa trasera delantera para poder abrir los tornillos (4).

Ajuste el recorrido del cinturón (5) en la rejilla hasta alcanzar la posición deseada.

Apriete los tornillos (4) y fije las tuercas en la placa trasera delantera.



4. Uso de los accesorios opcionales

4 Uso de los accesorios opcionales

4.1 Adaptador ISOFIX

Instrucciones de montaje:

Pida al técnico que le muestre cómo instalar el asiento cuando le entreguen y ajusten el asiento infantil.

Abra los tornillos sin cabeza (1) a la izquierda y a la derecha y tire del arco hacia atrás.

Ajuste la inclinación del asiento (opcional) en la posición deseada. A continuación, empuje el adaptador ISOFIX hacia atrás en ambos lados en dirección al respaldo hasta que oiga claramente que las dos lengüetas ISOFIX (2) encajan en el soporte ISOFIX del vehículo (clic, clic).

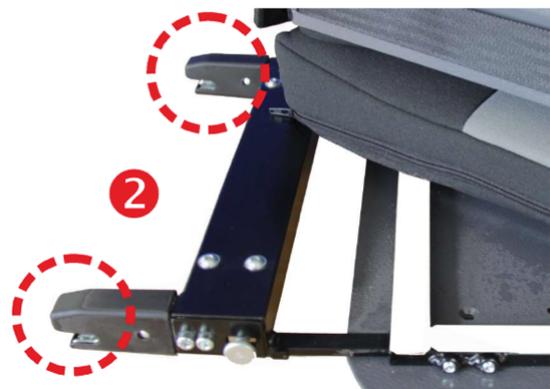
Ahora empuje el asiento del coche hacia el respaldo del vehículo hasta que ambos se toquen y queden ligeramente tensos. Esto evita las vibraciones durante la marcha.

Cierre ahora los dos tornillos sin cabeza (1) a la izquierda y a la derecha. Además, es necesario proteger las dos lengüetas ISOFIX para evitar que se abran accidentalmente, por lo que hay que apretar los dos tornillos moleteados (3).

Compruebe que ambas lengüetas ISOFIX están bien encajadas tirando de ellas hacia ambos lados.

Instrucciones de desmontaje:

Abra los dos tornillos moleteados (3). Muévalos hacia el asiento infantil para soltar la conexión de encaje del sistema. Puede que sea necesario compensar la presión elástica del acolchado para que la conexión de encaje se suelte. Ahora puede retirar el asiento infantil del vehículo.



4. Uso de los accesorios opcionales

4.2 Abrazal

Instrucciones de montaje:

Solicite que le muestren cómo se monta el asiento cuando se le entregue y se ajuste.

Abra los tornillos sin cabeza (1) a la izquierda y a la derecha y tire del estribo hacia atrás.

Ajuste la inclinación del asiento del coche a la posición deseada. A continuación, empuje la abrazadera hacia atrás en ambos lados en dirección al respaldo del coche hasta que encaje en la ranura entre el respaldo y el acolchado del asiento y quede fija.

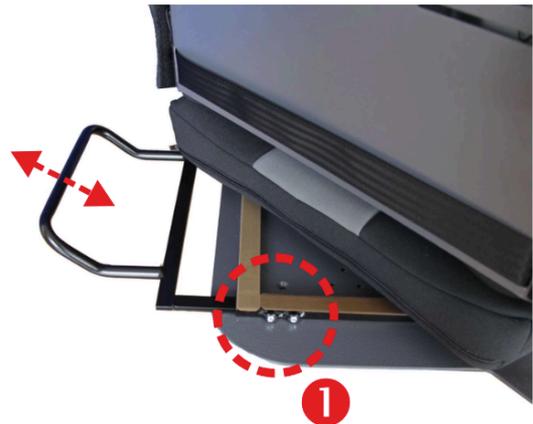
Empuje el asiento del coche contra el respaldo del vehículo hasta que quede plano.

Ahora cierre los dos tornillos sin cabeza (1) a la izquierda y a la derecha.

¡ATENCIÓN! La orientación de la curva del soporte (hacia arriba o hacia abajo) depende del diseño de los asientos del vehículo.

Instrucciones de desmontaje:

Simplemente tire del asiento del coche, incluida la abrazadera, para sacarlo de la ranura del asiento del coche.



4. Uso de los accesorios opcionales

4.3 Cojines de apoyo y seguridad

Instrucciones de montaje:

Pida que le muestren cómo se instala el acolchado cuando le entreguen y ajusten el asiento.

Coloque el cojín de apoyo y seguridad (1) en el asiento del coche después de sentar al niño y abrocharle el cinturón de seguridad.

Fije el acolchado con las correas de velcro (2) que están fijadas a la base del asiento.

Los brazos de su hijo deben quedar apoyados sobre la mesa. En muchos casos, esto hace que el niño se siente en posición erguida.

Asegúrese de que no haya objetos sobre el cojín que puedan suponer un peligro en caso de frenazo.



4.4 Almohadillas torácicas

Abra los tornillos de las almohadillas (3) en la parte trasera de la chapa del respaldo.

Coloque las almohadillas en las ranuras deseadas.

Vuelva a fijar los tornillos (3).



4. Uso de los accesorios opcionales

4.5 Cuña de abducción

La cuña de abducción (2) ayuda a su hijo a mantener una distancia predeterminada entre las rodillas. Para soltar o tensar el cinturón de 5 puntos, es necesario retirar la cuña. Para ello, abra la palanca de bloqueo basculante (1) y retire la cuña hacia arriba.

La cuña debe utilizarse siempre durante la marcha (si se ha seleccionado como opción), ya que, de lo contrario, su hijo podría lesionarse con el soporte saliente.

La palanca del tornillo (1) se puede cambiar de posición tirando ligeramente hacia delante sin mover el tornillo. Asegúrese de que quede hacia arriba y no hacia un lado, ya que, de lo contrario, las pantorrillas de su hijo podrían entrar en contacto con ella.



4.6 Inclinación del asiento

Si el ángulo del asiento proporcionado por el asiento del vehículo no es suficiente, se puede aumentar el ángulo del asiento del asiento de coche mediante el ajuste (ampliado) de la inclinación del asiento. Para ello, se debe abrir la unión atornillada (3) a la izquierda y a la derecha y seleccionar otro orificio. A continuación, vuelva a atornillar correctamente.

Por motivos de seguridad, no es posible utilizar un cierre rápido, por ejemplo, mediante un orificio alargado y una palanca de cierre rápido.



4. Uso de los accesorios opcionales

4.7 Reposapiés / rodillo de apoyo para los pies

Las lengüetas (1) se fijan debajo del asiento del asiento del coche mediante tornillos sin cabeza en el soporte de la base, con lo que también se puede ajustar la profundidad.

La inclinación de las barras de sujeción se puede variar abriendo las palancas de sujeción rápida (2). Al hacerlo, hay que asegurarse de que las palancas queden en una posición que no pueda provocar lesiones.

Para ajustar la altura del reposapiés, abra los tornillos sin cabeza (3) a la izquierda y a la derecha. Ahora se puede cambiar la altura de forma continua y volver a apretar los tornillos sin cabeza.



4.8 Adaptador giratorio

Para facilitar el traslado diario al vehículo, recomendamos nuestro adaptador giratorio, que permite girar el asiento del coche 90° hacia fuera. Por motivos técnicos, solo es posible **UN** sentido de giro. Para cambiar posteriormente a la otra dirección, el asiento del coche debe ser modificado por la empresa HERNIK o por un taller autorizado. Se recomienda encarecidamente utilizar el adaptador ISOFIX o la abrazadera.

Para girar la silla, tire del pestillo (1) hacia arriba y mueva la silla al mismo tiempo. El reposapiés opcional permanece en su sitio para evitar colisiones con el asiento del acompañante y el pilar B. ¡Preste atención a las piernas de su hijo durante el giro!

Una vez realizada la transferencia, vuelva a girar KIDSFLEX a su posición inicial y espere hasta oír el «clic» que indica que la lengüeta de acero inoxidable (2) ha vuelto a encajar en el pestillo.



4. Uso de los accesorios opcionales

4.9 Esterilla protectora

Coloque la alfombrilla protectora sobre el asiento del vehículo sin bloquear los huecos para el ISOFIX (si lo hay).

Coloque el KIDSFLEX en el centro de la alfombrilla protectora y fíjelo como se explica en el capítulo «4.1 ».

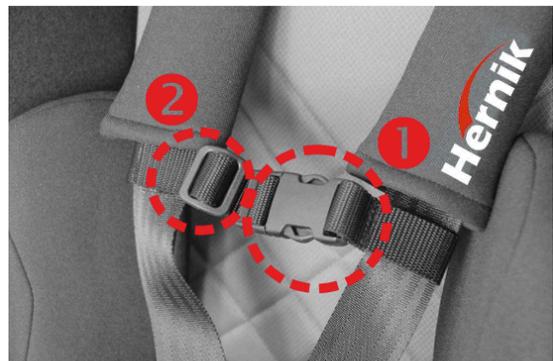


4.10 Correa de conexión para los cinturones de hombro

Coloque el cinturón a la altura del pecho de su hijo. Mantenga una distancia suficiente con el cuello. Para evitar que el cinturón se deslice, los lados interiores están provistos de cinta de velcro. Para soltarlo, afloje con los dedos.

A continuación, ajuste la anchura de la correa sacándola del deslizador (2) y ampliando el cierre de la correa (1) según sea necesario.

Vuelva a fijar el extremo suelto del cinturón con el deslizador (2) para evitar que se afloje accidentalmente.



5. Garantía

5 Garantía

Los productos HERNIK corresponden al estado actual de la técnica y se fabrican según estrictas normas de calidad. Si, en casos excepcionales, tuviera motivos para presentar una reclamación, HERNIK GmbH le garantiza, de acuerdo con las condiciones generales de contratación, tras la entrega:

- 24 meses para el bastidor
- 12 meses para todas las piezas móviles

No se ofrece garantía alguna para productos fabricados a medida, salvo que se deba a defectos de fabricación o de material. En este caso, se sustituirá el producto defectuoso durante 12 meses.

No se ofrece garantía alguna para las piezas que estén sujetas a un desgaste normal, a una carga excesiva o a daños violentos.

Las reclamaciones en virtud de esta garantía presuponen que el aparato se ha utilizado correctamente, de acuerdo con las instrucciones de uso.

En caso de modificaciones constructivas, retoques o reparaciones inadecuadas sin el consentimiento previo de HERNIK GmbH, se perderá el derecho a la garantía.

Quedan excluidas otras reclamaciones, independientemente de su fundamento jurídico, en particular las reclamaciones por daños directos o indirectos.

6. Identificación

6 Identificación

En la parte posterior encontrará el siguiente etiquetado:



7.Mantenimiento y cuidado

7 Mantenimiento y cuidado

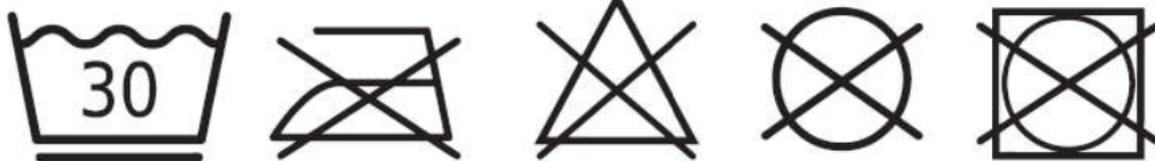
7.1 Extracción de la funda

La funda se puede quitar y lavar con un detergente suave en el programa para prendas delicadas de la lavadora (30 °C). Siga las instrucciones de la etiqueta de lavado de la funda.

Las piezas de plástico se pueden limpiar con agua jabonosa. No utilice productos de limpieza agresivos (como disolventes).

¡ATENCIÓN! La silla infantil para coche no debe utilizarse sin la funda.

- Retire el reposacabezas (si lo hay) aflojando el tornillo.
- A continuación, suelte los arneses de los hombros de la tira de velcro situada en el interior de la chapa trasera.
- Ahora se puede retirar el acolchado del respaldo.
- Abra la cremallera y retire las fundas.
- Para el acolchado del asiento, primero suelte la conexión del cinturón entre el cierre del cinturón y la placa del asiento.
- Retire la chapa del asiento, abra la cremallera y retire las fundas.



8.Datos técnicos

8 Datos técnicos

	Gr. 1	Gr. 2	Gr. 2XL
Gesamthöhe	74 cm	80 cm	90 cm
Scheitelhöhe	67 cm	73 cm	82 cm
Rückenhöhe	37 - 51 cm	41 - 57 cm	47 - 65 cm
Sitzbreite	31 cm	35 cm	40 cm
Sitztiefe (einstellbar)	28 - 33 cm	34 - 39 cm	40 - 46 cm
Höhe Thoraxpelotten	26 - 36 cm	26 - 36 cm	34 - 44 cm
Höhe Oberkörperführungsp.	30 - 40 cm	30 - 40 cm	38 - 48 cm
Abstand Thoraxpelotten/OKFP	16 - 28 cm	19 - 32 cm	24 - 37 cm
Gewicht	8,2 kg	8,9 kg	12,3 kg
getestete Belastbarkeit	22 kg	36 kg	75 kg
getestete Belastbarkeit R129 Edition	50 kg	50 kg	100 kg

Equipamiento estándar:

- Cinturón de 5 puntos con almohadilla de impacto y almohadillas para los hombros
- reposacabezas integrado
- Profundidad del asiento ajustable
- Funda básica de tres piezas, extraíble y lavable a 30 °C
- Guía del cinturón (montada a la derecha o a la izquierda)
- Regulación continua del ángulo del respaldo
- Bastidor básico para acoplar un reposapiés, un arnés o un adaptador Isofix

Notas

Notas

Notas



HERNIK GmbH
Gewerbering 8
83543 Rott am Inn • Germany

☎ +49 8039-9093930 • 📠 +49 8039-90939319
✉ info@hernik.de • 🌐 www.hernik.de